

# série GCVX

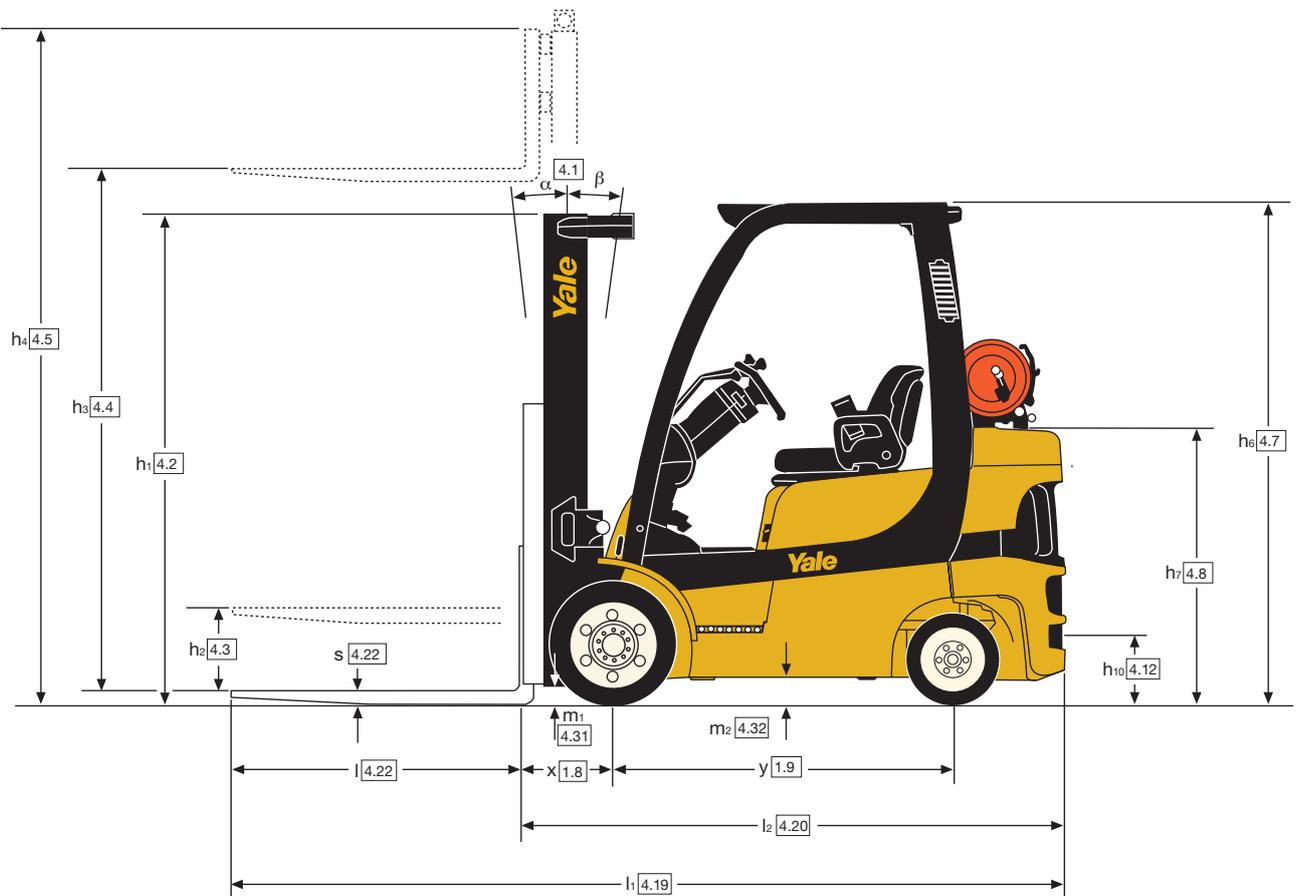
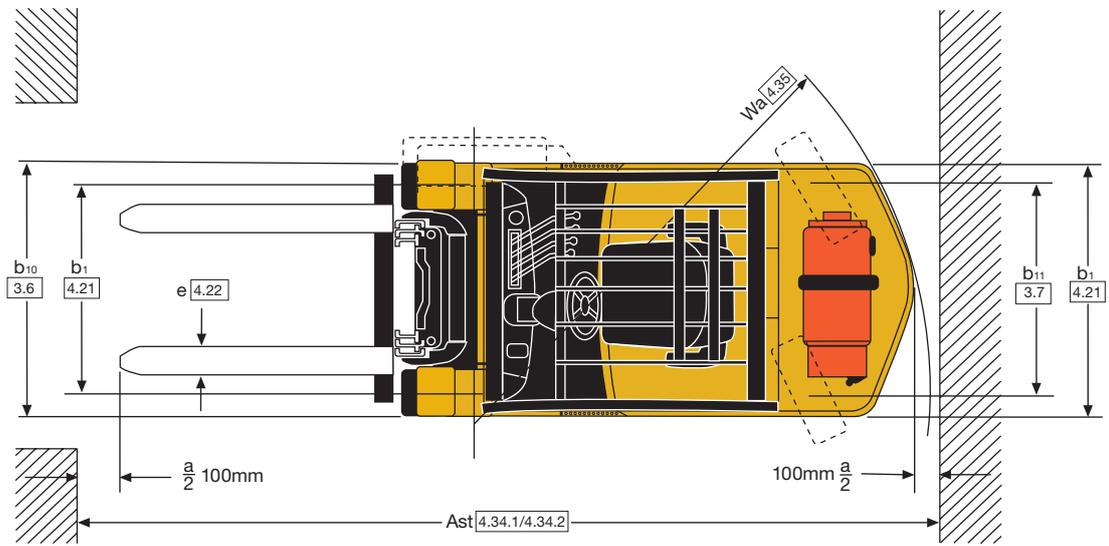
2.000 kg / 2.500 kg / 3.000 kg / 3.500 kg

## Chariots élévateurs gaz



- Conçu pour les applications intensives en intérieur
- Ce modèle compact garantit une excellente maniabilité et une productivité élevée
- Le gestionnaire des systèmes du véhicule Intellix et la technologie CAN bus assurent la surveillance des systèmes du chariot.
- La transmission Techtronix 100 permet une manipulation précise
- Mini-leviers Accutouch ou leviers manuels

## Dimensions du chariot



## GLC 20VX, GLC 25VX - Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - Pneus Pleins

Modèle						GLC 20 VX				GLC 25 VX			
Pneus						21 x 8-15				21 x 8-15			
Largeur aux roues avant						1070 mm				1070 mm			
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+S</sub> (mm)	h <sub>3+S</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison (en arrière)	SansTDL		ISS & FP		SansTDL		ISS & FP	
						Centre de Charge (kg)		Centre de Charge (kg)		Centre de Charge (kg)		Centre de Charge (kg)	
						500	600	500	600	500	600	500	600
2 Étages LFL	2135	140	3290	4515	5	2000	1900	2000	1820	2500	2350	2500	2260
	2985	140	4830	6055	5	1920	1800	1910	1720	2410	2250	2400	2160
2 Étages FFL	2135	1575	3300	4525	5	2000	1890	2000	1810	2500	2350	2500	2250
3 Étages FFL	2135	1595	4950	6170	5	1900	1780	1890	1700	2390	2220	2370	2130
	2385	1845	5550	6770	5	1800	1670	1770	1600	2270	2100	2240	2020
	2585	2045	6000	7220	5	1710	1580	1680	1510	2180*	2010	2140	1930

\* Bande de roulement large nécessaire.

## GLC 30VX, GLC 35VX - Caractéristiques des mâts et capacités nominales (kg) - Pneus Pleins

Modèle						GLC 30 VX				GLC 35 VX			
Pneus						21 x 8-15				21 x 8-15			
Largeur aux roues avant						1070 mm				1070 mm			
Mât	h <sub>1</sub> (mm)	h <sub>2+S</sub> (mm)	h <sub>3+S</sub> (mm)	h <sub>4</sub> (mm)	Inclinaison (en arrière)	SansTDL		ISS & FP		SansTDL		ISS & FP	
						Centre de Charge (kg)		Centre de Charge (kg)		Centre de Charge (kg)		Centre de Charge (kg)	
						500	600	500	600	500	600	500	600
2 Étages LFL	2185	150	3205	4435	5	3000	2820	2990	2700	3360	3280	3310	3140
						3000	2810	2970	2680	3310	3270	3270	3120
2 Étages FFL	2235	1590	3310	4535	5	3000	2810	2980	2690	3360	3280	3310	3140
3 Étages FFL	2235	1605	4765	5995	5	2890	2680	2840	2560	3380	3140	3330	3000
	2285	1655	4915	6145	5	2860	2650	2810	2530	3350*	3110*	3300*	2980*
	2735	2105	5965	7195	5	2110*	2110*	2160*	2160*	1870*	1870*	1910*	1910*

\* Bande de roulement large nécessaire.

### Options

- Pack surveillance Premium
- Système de protection du groupe moto-propulseur
- Admission d'air surélevée à préfiltre
- Grille de radiateur
- Régulateur de vitesse de traction
- Indicateur du poids de la charge
- Accumulateur hydraulique
- Retour de l'inclinaison au point de référence
- Surveillance des chocs
- Avertisseur sonore de marche arrière
- Feu à éclat orange
- Mot de passe opérateur
- Démarrage sans clé
- Siège pivotant entièrement suspendu
- Pédale de commande du sens de marche
- Rétroviseurs
- Kit d'éclairage
- Support pour réservoir pivotant et basculant vers le bas

### Spécifications du moteur

#### PSI 2.4L, GPL - Value

Moteur	PSI
Cylindres	4
Displacement	2351cc
Puissance	44.0 kW à 2,700 t/min.
Couple	164 Nm @ 2,000 t/min.

#### Kubota 2.5L, GPL - Productivity

Moteur	Kubota
Cylindres	4
Displacement	2491cc
Puissance	43.9 kW à 2,500 t/min.
Couple	178 Nm à 1,000 t/min.

### Mâts

Une gamme complète de mâts Yale grande visibilité Hi-Vis duplex à levée libre limitée et duplex et triplex à levée libre totale est disponible.

De par leur conception, les mâts Yale grande visibilité Hi-Vis sont conçus pour offrir une visibilité maximale. Ils sont équipés de cadres, de chaînes de levage et de vérins principaux largement espacés.

Caractéristiques distinctives	1.1	Constructeur (abréviation)		Yale	Yale	Yale	Yale
	1.2	Désignation constructeur		<b>GLC 20VX</b>	<b>GLC 20VX</b>	<b>GLC 25VX</b>	<b>GLC 25VX</b>
		Désignation du modèle		PSI 2.4L, Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 2.5L, Techtronix 100, 1 vitesse	PSI 2.4L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 2.5L Techtronix 100, 1 vitesse
		Moteur/Transmission		Value	Productivity	Value	Productivity
		Type de freins		ADS à tambour	ADS à tambour	ADS à tambour	ADS à tambour
	1.3	Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL		GPL	GPL	GPL	GPL
	1.4	Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande		Assis	Assis	Assis	Assis
	1.5	Capacité nominale/charge nominale	Q (t)	2.0	2.0	2.5	2.5
	1.6	Distance du centre de charge	c (mm)	500	500	500	500
1.8	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	x (mm)	390	390	390	390	
1.9	Empattement	y (mm)	1430	1430	1430	1430	
Poids	2.1	Poids en service	kg	3555	3555	3910	3910
	2.2	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	kg	4682 / 688	4682 / 688	5371 / 807	5371 / 807
	2.3	Charge par essieu à vide, avant/arrière	kg	1618 / 1937	1618 / 1937	1542 / 2369	1542 / 2369
Pneus/châssis	3.1	Pneus : P=gonflables, V=bandages, SE=pneus pleins souples		V	V	V	V
	3.2	Dimensions des pneus avant		21 x 8 - 15	21 x 8 - 15	21 x 8 - 15	21 x 8 - 15
	3.3	Dimensions des pneus arrière		16 x 6 - 10.5	16 x 6 - 10.5	16 x 6 - 10.5	16 x 6 - 10.5
	3.5	Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)		2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2
	3.6	Voie, avant	b <sub>10</sub> (mm)	929	929	929	929
	3.7	Voie, arrière	b <sub>11</sub> (mm)	914	914	914	914
	Dimensions	4.1	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches avant/arrière	$\alpha / \beta$ (°)	5 / 5	5 / 5	5 / 5
4.2		Hauteur, mât abaissé	h <sub>1</sub> (mm)	2135	2135	2135	2135
4.3		Levée libre ▼	h <sub>2</sub> (mm)	100	100	100	100
4.4		Levage ▼	h <sub>3</sub> (mm)	3250	3250	3250	3250
4.5		Hauteur, mât déployé +	h <sub>4</sub> (mm)	3845	3845	3845	3845
4.7		Hauteur du protège-conducteur (cabine) ○	h <sub>6</sub> (mm)	2128	2128	2128	2128
4.8		Hauteur du siège/ Hauteur de plancher ✕	h <sub>7</sub> (mm)	1024	1024	1024	1024
4.12		Hauteur d'accouplement	h <sub>110</sub> (mm)	300	300	300	300
4.19		Longueur hors-tout	l <sub>1</sub> (mm)	3226	3226	3280	3280
4.20		Longueur jusqu'à la face avant des fourches	l <sub>2</sub> (mm)	2226	2226	2280	2280
4.21		Largeur hors-tout □	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	1070 / 1242	1070 / 1242	1070 / 1242	1070 / 1242
4.22		Dimensions des fourches ISO 2331	s/e/l (mm)	40 x 100 x 1000	40 x 100 x 1000	40 x 100 x 1000	40 x 100 x 1000
4.23		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B		II A	II A	II A	II A
4.24		Largeur fourches-tablier ▴	b <sub>3</sub> (mm)	980	980	980	980
4.31		Garde au sol, en charge, en dessous du mât	m <sub>1</sub> (mm)	89	89	89	89
4.32		Garde au sol au milieu de l'empattement	m <sub>2</sub> (mm)	125	125	125	125
4.34.1		Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	A <sub>st</sub> (mm)	3540	3540	3590	3590
4.34.2	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	A <sub>st</sub> (mm)	3740	3740	3790	3790	
4.35	Rayon de braquage	W <sub>a</sub> (mm)	1950	1950	2000	2000	
4.36	Rayon de braquage intérieur	b <sub>13</sub> (mm)	586	586	586	586	
4.41	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1 200 mm et longueur = 1 000 mm)	(mm)	1839	1839	1863	1863	
4.42	Marche d'accès (du sol au marchepied)	(mm)	350	350	350	350	
4.43	Marche d'accès (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)	(mm)	295	295	295	295	
Données relatives aux performances	5.1	Vitesse de déplacement, en charge/à vide	km/h	17.6 / 18.2	17.8 / 18.0	17.6 / 18.2	17.8 / 18.0
	5.2	Vitesse de levage, en charge/à vide	m/sec	0.61 / 0.63	0.62 / 0.64	0.61 / 0.63	0.62 / 0.64
	5.3	Vitesse de descente, en charge/à vide	m/sec	0.58 / 0.50	0.58 / 0.50	0.58 / 0.50	0.58 / 0.50
	5.5	Force de traction, en charge/à vide *	N	19820 / 7850	18010 / 9600	19660 / 7440	17850 / 8800
	5.7	Performances en rampe, en charge/à vide **		26.3 / 24.4	25.4 / 24.4	22.5 / 20.8	21.7 / 20.8
	5.10	Frein de service		Hydraulic	Hydraulic	Hydraulic	Hydraulic
Moteur thermique	7.1	Fabricant du moteur/type		PSI 2.4L	Kubota 2.5L	PSI 2.4L	Kubota 2.5L
	7.2	Puissance moteur selon ISO 1585	kW	44.0	43.9	44.0	43.9
	7.3	Vitesse nominale	rpm	2700	2500	2700	2500
	7.4	Nombre de cylindres/cylindrée	(-)/cm <sup>3</sup>	4 / 2351	4 / 2491	4 / 2351	4 / 2491
	7.5	Consommation de carburant selon cycle VDI i	l/h ou kg/h	2.6	2.7	2.8	3.0
8.1	Type d'unité motrice		Automatique	Automatique	Automatique	Automatique	
Données complémentaires	10.1	Pression de service pour les accessoires	bar	0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155
	10.2	Volume d'huile pour les accessoires ◊	l/min	62	66	62	66
	10.3	Capacité en huile du réservoir hydraulique	l	36.1	36.1	36.1	36.1
	10.4	Capacité du réservoir de carburant	l	40.5	40.5	40.5	40.5
	10.7	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur ★	dB(A)	77	78	77	78
	10.7.1	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail ❖	dB(A)	96	97	96	97
	10.7.2	Niveau sonore à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	dB(A)	101	102	101	102
	10.8	Axe de remorquage, type DIN		Broche	Broche	Broche	Broche

□ Standard/Large.    ▴ Ajouter 31 mm avec dossier d'appui de charge.    \* à 1.6 km/h.    ★ LPAZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.    ❖ LWAZ, mesuré conformément aux cycles de tests et sur la base des valeurs pondérées figurant dans la norme EN12053.

▼ Dessus des fourches.    ○ h<sub>6</sub> avec une tolérance de +/- 5 mm    \*\* à 4.8 km/h.

✕ Siège à suspension totale spécifié.    ◊ Variable.

+ Sans dossier d'appui de charge.

Yale	Yale	Yale	Yale		Constructeur (abréviation)	1.1	Caractéristiques distinctives
<b>GLC 30VX</b>	<b>GLC 30VX</b>	<b>GLC 35VX</b>	<b>GLC 35VX</b>		Désignation constructeur	1.2	
PSI 2.4L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 2.5L Techtronix 100, 1 vitesse	PSI 2.4L Techtronix 100, 1 vitesse	Kubota 2.5L Techtronix 100, 1 vitesse		Désignation du modèle		
Value	Productivity	Value	Productivity		Moteur/Transmission		
ADS à tambour	ADS à tambour	ADS à tambour	ADS à tambour		Type de freins		
GPL	GPL	GPL	GPL		Moteur : électrique (batterie ou réseau), diesel, essence, GPL	1.3	
Assis	Assis	Assis	Assis		Type d'opérateur : manuel, à conducteur accompagnant, debout, assis, préparateur de commande	1.4	
3.0	3.0	3.5	3.5	Q (t)	Capacité nominale/charge nominale	1.5	
500	500	500	500	c (mm)	Distance du centre de charge	1.6	
402	402	402	402	x (mm)	Distance de la charge, entre le centre du pont moteur et les fourches	1.8	
1430	1430	1430	1430	y (mm)	Empattement	1.9	
4462	4462	4810	4810	kg	Poids en service	2.1	Poids
6213 / 971	6213 / 971	6890 / 1095	6890 / 1095	kg	Charge par essieu, en charge, avant/arrière	2.2	
1595 / 2868	1595 / 2868	1501 / 3309	1501 / 3309	kg	Charge par essieu à vide, avant/arrière	2.3	
V	V	V	V		Pneus : P=gonflables, V=bandages, SE=pneus pleins souples	3.1	Pneus/châssis
21 x 8 - 15	21 x 8 - 15	21 x 9 - 15	21 X 9 - 15		Dimensions des pneus avant	3.2	
16 x 6 - 10.5	16 x 6 - 10.5	16 x 6 - 10.5	16 X 6 - 10.5		Dimensions des pneus arrière	3.3	
2x / 2	2x / 2	2x / 2	2x / 2		Nombre de roues, avant, arrière (x = motrices)	3.5	
929	929	929	929	b <sub>10</sub> (mm)	Voie, avant	3.6	
914	914	914	914	b <sub>11</sub> (mm)	Voie, arrière	3.7	
5 / 5	5 / 5	5 / 5	5 / 5	$\alpha / \beta$ (°)	Inclinaison du mât/du tablier porte-fourches avant/arrière	4.1	
2185	2185	2185	2185	h <sub>1</sub> (mm)	Hauteur, mât abaissé	4.2	
100	100	100	100	h <sub>2</sub> (mm)	Levée libre ▼	4.3	
3155	3155	3155	3155	h <sub>3</sub> (mm)	Levage ▼	4.4	
3850	3850	3850	3850	h <sub>4</sub> (mm)	Hauteur, mât déployé +	4.5	
2128	2128	2128	2128	h <sub>6</sub> (mm)	Hauteur du protège-conducteur (cabine) ○	4.7	
1024	1024	1024	1024	h <sub>7</sub> (mm)	Hauteur du siège/ Hauteur de plancher ✕	4.8	
300	300	300	300	h <sub>110</sub> (mm)	Hauteur d'accouplement	4.12	
3356	3356	3406	3406	l <sub>1</sub> (mm)	Longueur hors-tout	4.19	
2356	2356	2406	2406	l <sub>2</sub> (mm)	Longueur jusqu'à la face avant des fourches	4.20	
1108 / 1242	1108 / 1242	1158 / 1242	1158 / 1242	b <sub>1</sub> /b <sub>2</sub> (mm)	Largeur hors-tout □	4.21	
50 x 125 x 1000	50 x 125 x 1000	50 x 125 x 1000	50 x 125 x 1000	s/e/l (mm)	Dimensions des fourches ISO 2331	4.22	
III A	III A	III A	III A		Tablier porte-fourches ISO 2328, classe/type A, B	4.23	
980	980	980	980	b <sub>3</sub> (mm)	Largeur fourches-tablier ►	4.24	
89	89	89	89	m <sub>1</sub> (mm)	Garde au sol, en charge, en dessous du mât	4.31	
125	125	125	125	m <sub>2</sub> (mm)	Garde au sol au milieu de l'empattement	4.32	
3668	3668	3721	3721	A <sub>st</sub> (mm)	Largeur d'allée pour palettes 1000 x 1 200 dans le sens transversal	4.34.1	
3868	3868	3921	3921	A <sub>st</sub> (mm)	Largeur d'allée pour palettes 800 x 1 200 dans le sens en longueur	4.34.2	
2066	2066	2119	2119	W <sub>a</sub> (mm)	Rayon de braquage	4.35	
586	586	586	586	b <sub>13</sub> (mm)	Rayon de braquage intérieur	4.36	
1914	1914	1959	1959	(mm)	Allée pour giration à 90° (avec des palettes de largeur = 1 200 mm et longueur = 1 000 mm)	4.41	
350	350	350	350	(mm)	Marche d'accès (du sol au marchepied)	4.42	
295	295	295	295	(mm)	Marche d'accès (entre les marches intermédiaires entre le marchepied et le plancher)	4.43	
17.0 / 18.0	17.8 / 18.0	17.0 / 18.0	17.2 / 16.9	km/h	Vitesse de déplacement, en charge/à vide	5.1	Données relatives aux performances
0.53 / 0.55	0.55 / 0.56	0.53 / 0.55	0.55 / 0.56	m/sec	Vitesse de levage, en charge/à vide	5.2	
0.53 / 0.47	0.53 / 0.47	0.53 / 0.47	0.53 / 0.47	m/sec	Vitesse de descente, en charge/à vide	5.3	
19450 / 8100	17650 / 8400	192200 / 7600	17490 / 7600	N	Force de traction, en charge/à vide *	5.5	
18.7 / 19.3	18.1 / 19.5	16.6 / 16.6	16.1 / 16.6		Performances en rampe, en charge/à vide **	5.7	
Hydraulic	Hydraulic	Hydraulic	Hydraulic		Frein de service	5.10	
PSI 2.4L	Kubota 2.5L	PSI 2.4L	Kubota 2.5L		Fabricant du moteur/type	7.1	Moteur thermique
44.0	43.9	44.0	43.9	kW	Puissance moteur selon ISO 1585	7.2	
2700	2500	2700	2500	rpm	Vitesse nominale	7.3	
4 / 2351	4 / 2491	4 / 2351	4 / 2491	(-)/cm <sup>3</sup>	Nombre de cylindres/cylindrée	7.4	
3.0	3.2	3.2	3.4	l/h ou kg/h	Consommation de carburant selon cycle VDI i	7.5	
Automatique	Automatique	Automatique	Automatique		Type d'unité motrice	8.1	
0 - 155	0 - 155	0 - 155	0 - 155	bar	Pression de service pour les accessoires	10.1	Données complémentaires
62	62	62	66	l/min	Volume d'huile pour les accessoires ◊	10.2	
36.1	36.1	36.1	36.1	l	Capacité en huile du réservoir hydraulique	10.3	
40.5	40.5	40.5	40.5	l	Capacité du réservoir de carburant	10.4	
77	78	77	78	dB(A)	Niveau de pression sonore à l'oreille de l'opérateur ★	10.7	
96	97	96	97	dB(A)	Niveau de puissance acoustique pendant le cycle de travail ✧	10.7.1	
101	102	101	102	dB(A)	Niveau sonore à l'extérieur du chariot (2001/14/CE)	10.7.2	
Broche	Broche	Broche	Broche		Axe de remorquage, type DIN	10.8	

Caractéristiques du chariot basées sur :  
3290 mm (GLC 20-25VX) / 3205 mm (GLC30-35VX)  
au-dessus des fourches, avec tablier standard,  
fourches de 1000 mm avec e-Hydrauliques.

Les valeurs nominales auxquelles peuvent  
s'appliquer des tolérances. Pour de plus  
amples informations, veuillez contacter le  
fabricant.

Les produits Yale peuvent faire l'objet de  
modifications sans préavis.  
Certains des chariots élévateurs illustrés  
peuvent présenter des équipements en option.

Ces valeurs peuvent varier selon les  
diverses configurations.

# série GCVX

Modèles : GLC 20VX, GLC 25VX, GLC 30VX, GLC 35VX

## Série Veracitor GC-VX Yale

Afin de répondre à toutes vos applications spécifiques en matière de manutention, cette série de chariots élévateurs est disponible en deux configurations. Le modèle Value offre d'excellentes performances pour les applications courantes et de difficulté moyenne. Il est optimisé pour avoir le coût de fonctionnement horaire le plus faible. Le modèle Productivity offre des performances optimales pour les applications de difficulté moyenne et les applications ardues. Doté d'équipements à la pointe de la technologie, c'est un chariot très puissant.

### Moteurs

Le bloc et les chapeaux de paliers principaux des moteurs du Veracitor VX de Yale sont en fonte rigide. Le vilebrequin en acier nodulaire repose sur cinq paliers principaux. L'arbre à cames est en fonte. Les poussoirs hydrauliques de soupapes rendent inutiles les réglages manuels. Tous les moteurs sont dotés de sièges de soupapes d'échappement trempés. Le moteur GM est équipé de sièges de soupapes d'admission et d'échappement trempés et de soupapes stellitees lui conférant une exceptionnelle longévité. Tous les moteurs sont conformes à la législation européenne sur les émissions. Leurs systèmes de régulation des émissions en boucle fermée contrôlent et ajustent en permanence le mélange carburant/air en fonction des besoins. Les moteurs GM disposent également d'un accélérateur électronique qui accroît la précision des performances et des commandes.

### Système de carburant

Le moteur gaz Mazda utilise un carburateur à corps simple à injecteur et à régulateur/vaporisateur de GPL. L'unité de commande du moteur commande l'alimentation de l'injecteur de GPL. Le carburateur et le régulateur ne sont pas réglables. Le principe du moteur gaz GM repose sur un circuit d'injection de carburant à port séquentiel et sur un vaporisateur/régulateur qui convertit le carburant liquide en gaz pour pouvoir injecter la vapeur. L'unité de commande du moteur régule le carburant, l'air et l'avance à l'allumage nécessaires pour fournir le couple requis. Les entrées de l'unité de commande du moteur incluent la pression de l'air du collecteur, la température du liquide de refroidissement du moteur, la position de la pédale d'accélérateur, la position de l'accélérateur, le régime du moteur, le signal des cames et le signal du capteur d'oxygène.



### Transmission

La transmission Techtronix 100 est dotée d'une approche lente électronique ne nécessitant aucun réglage, d'une commande des vitesses électronique, d'un interrupteur de démarrage au point neutre et d'une protection anti-redémarrage. Une seule pédale permet de commander l'avance lente et le freinage. Une crébrochee de 100 microns sur la conduite d'aspiration et une autre de 10 microns sur la conduite de retour protègent la transmission des contaminants abrasifs. Le système de décélération automatique, par le biais d'une application contrôlée des embrayages, ralentit le chariot sans que l'opérateur ait à enfoncer la pédale de frein. L'inversion maîtrisée du sens de marche diminue le patinage des pneus grâce à une régulation précise du moteur lors des inversions du sens de marche à pleine puissance. L'anti-recul maîtrisé limite le recul en pente à 75 mm par seconde.

### Circuit de refroidissement

Le circuit de refroidissement utilise un ventilateur à ailettes de 43 cm de type soufflant. Une pompe à eau lubrifiée à vie et un radiateur à flux transversal de grande capacité assurent une dissipation

thermique rapide. Le système de refroidissement étanche fonctionne à 15 bar. Il comporte un réservoir de récupération du liquide de refroidissement conçu de manière à permettre un contrôle visuel du niveau. Le radiateur Combi-Cooler est doté d'un refroidisseur d'huile de transmission monté à l'extérieur. Sa capacité de dissipation thermique est ainsi accrue. Tous les radiateurs sont montés sur supports iso-élastiques, pour une durabilité optimale.

### Pont moteur

Le pont moteur a été conçu pour résister aux charges importantes et absorber les chocs. Les moyeux des roues tournent sur des roulements à rouleaux coniques de grandes dimensions. L'arbre d'entraînement transmet le mouvement du moteur et de la transmission au pont moteur. Le couple de transmission est obtenu grâce à un ensemble différentiel industriel à couple conique à denture hypoïde. Le pont moteur est un ensemble autonome, isolé de la transmission au moyen d'un coussinet en caoutchouc très résistant. Les arbres de l'essieu sont de conception cannelée en "filet enroulé", pour une meilleure résistance aux



contraintes dues aux torsions. Un bouchon magnétique sur le carter d'huile recueille les éventuelles particules métalliques qui circulent dans l'huile de lubrification de l'essieu, afin d'empêcher l'usure des pièces.

#### Freins

Les freins sont à double commande servo-hydraulique. Ils sont autoserreurs et leurs tambours sont autoréglables. Les garnitures de frein, sans amiante, adhèrent à des patins en acier et agissent contre un tambour en fonte. Le maître-cylindre à circuit simple comporte un réservoir de liquide étanche. Il est doté d'un capteur de niveau de liquide qui active un voyant situé sur le tableau de bord. Le frein de parking indépendant, réglable à la main et à blocage par bouton poussoir, est équipé d'une alarme sonore qui indique que l'opérateur a quitté le chariot sans serrer le frein de parking.

#### Direction assistée hydraulique

La direction hydrostatique assure une bonne réactivité et supprime les tringleries mécaniques, ce qui diminue les chocs en surface et simplifie la maintenance. Le volant, de 30 cm de diamètre, est texturé, ergonomique et doté d'une boule. Il ne nécessite que quatre tours de butée à butée. Le vérin de direction, fixé au centre, est situé à l'intérieur de l'essieu directeur, pour une protection optimale.

#### Essieu directeur

En fonte, l'essieu directeur est monté sur amortisseurs en caoutchouc sur le châssis, ce qui contribue à réduire l'usure et les vibrations. Le système d'amélioration continu de la stabilité (CSE) augmente la

stabilité latérale du chariot grâce à une moindre articulation de l'essieu directeur, tout en autorisant des déplacements toujours aussi aisés sur des sols irréguliers.

#### Compartiment opérateur

Le châssis a été conçu selon les méthodes d'analyse des éléments finis à la pointe de la technologie. Sa structure est robuste et d'un seul tenant. Il est doté d'une marche d'accès basse, associée à une poignée judicieusement placée, ce qui facilite la montée et la descente. Le protège-conducteur, de conception ergonomique, est de type à barre, pour une excellente visibilité et une importante réduction des niveaux sonores. Les leviers de commande hydrauliques montés sur le plastron et positionnés à droite de la colonne de direction sont de série. Tous les chariots sont disponibles avec un accoudoir mini-leviers au nouveau design ergonomique, qui offre, en sus des fonctions hydrauliques, un avertisseur sonore et un interrupteur de sens de marche, et qui met toutes les fonctions principales du chariot à portée de main. Le nouveau siège entièrement suspendu FLM80, allié à la chaîne cinématique isolée, offre les meilleurs niveaux de vibrations transmises à l'ensemble du corps du marché, à 0,6m/s<sup>2</sup>. Ainsi, le confort de travail de l'opérateur est maintenu tout au long de l'équipe, et la pénibilité et les douleurs sont réduites au maximum. La disposition des pédales, de type automobile, comprend, de série, une unique pédale d'approche lente/de frein, largement dimensionnée. Les vérins d'inclinaison sont situés sous le plancher, ce qui offre un espace au plancher sans entraves. Un tapis de sol en caoutchouc réduit le niveau sonore et les vibrations. Les plaques de plancher peuvent être retirées sans outils, pour un accès facile et rapide lors des interventions de maintenance.

#### Gestionnaire des systèmes du véhicule (VSM) Intellix

Le gestionnaire des systèmes du véhicule agit comme un variateur principal et assure la surveillance et le contrôle des fonctions et des systèmes du chariot. La technologie CAN Bus a grandement simplifié le câblage et assure toutes les communications entre les systèmes du chariot. L'afficheur du tableau de bord, de conception ergonomique, transmet continuellement des retours d'informations et des codes de maintenance à l'opérateur. Le système complet de diagnostic embarqué assure un dépannage rapide et aisé. Le système électrique, qui comporte des connecteurs

étanches et des capteurs à effet Hall, est d'une fiabilité à toute épreuve.

#### Circuit hydraulique

Le circuit hydraulique est doté d'une pompe à engrenages dont le corps est en fonte, pour un fonctionnement à la fois efficace et silencieux. Un clapet de surpression principal protège le circuit d'élévation contre les surcharges. Un clapet de surpression secondaire protège les fonctions d'inclinaison et les fonctions auxiliaires. L'huile est filtrée deux fois, une première fois par une crébrochee grillagée



de 100 microns sur la conduite d'aspiration et une deuxième fois par un filtre de 10 microns sur le tuyau de retour. Le réservoir hydraulique est intégré dans le châssis. Pour les commandes électro-hydrauliques, un clapet de descente de secours a été prévu, afin de pouvoir faire descendre la charge en cas de perte de puissance. Des joints toriques sont utilisés pour tous les raccords hydrauliques haute pression.

#### Mâts

Les mâts Yale grande visibilité Hi-Vis sont disponibles en versions duplex à levée libre limitée, duplex à levée libre totale et triplex à levée libre totale. Le mât est aligné et doté de roulements de galets géométriquement adaptés à la charge, inclinés de façon à soutenir les efforts frontaux et latéraux tout en ayant des zones de contact des galets optimisées. L'angle du rail du mât, associé au cadre intérieur en J inversé et aux galets de mât inclinés de trois degrés, permet de réduire considérablement l'usure du cadre et du galet. Le système de fixation du mât à crochet en J permet une pose et une dépose très pratiques du mât. La bague du pivot de mât phénolique non métallique à renforcement tissé offre une grande capacité de charge et une durabilité exceptionnelle.

# série GCVX

Modèles : GLC 20VX, GLC 25VX, GLC 30VX, GLC 35VX



**HYSTER-YALE UK LIMITED** opérant sous la dénomination **Yale Europe Materials Handling**  
Centennial House, Frimley Business Park,  
Frimley, Surrey, GU16 7SG, Royaume-Uni.

Tel: +44 (0) 1276 538500 Fax: +44 (0) 1276 538559

[www.yale-forklifts.eu](http://www.yale-forklifts.eu)



Référence publication 220990367 Rév.02 Imprimé au Les Pays-Bas (0818HG) FR.

**Sécurité.** Ce chariot est conforme aux normes européennes en vigueur. Ces spécifications peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Yale, VERACITOR et  sont des marques déposées. "DES HOMMES, DES PRODUITS, DE LA PRODUCTIVITÉ", PREMIER, Hi-Vis et CSS sont des marques déposées aux États-Unis et sur certains autres territoires. MATERIALS HANDLING CENTRAL et MATERIAL HANDLING CENTRAL sont des marques de service déposées aux États-Unis et sur certains autres territoires.  est un copyright déposé. © Yale Europe Materials Handling 2018. Tous droits réservés. Le chariot illustré est équipé d'options. Pays d'immatriculation : Angleterre et Pays de Galles. Numéro d'immatriculation de la société : 02636775